



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

19-04-2012

19-04-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	7	KAMER	7
Commissions	7	Commissies	7
Rapports	7	Verslagen	7
Interpellations	8	Interpellaties	8
Demandes d'interpellation	8	Interpellatieverzoeken	8
Propositions	9	Voorstellen	9
Autorisation d'impression	9	Toelating tot drukken	9
Prises en considération	10	Inoverwegingnemeningen	10
Demande d'avis	12	Verzoek om advies	12
Procédure de coopération	12	Samenwerkingsprocedure	12
SENAT	13	SENAAT	13
Projet amendé	13	Geamendeerd ontwerp	13
Projet transmis en vue de la sanction royale	14	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp	14
Communication	14	Mededeling	14
COUR DES COMPTES	16	REKENHOF	16
Droit de regard et d'information	16	Inzage- en informatierecht	16
Communication	16	Mededeling	16
Imputations budgétaires	16	Budgettaire aanrekeningen	16
COUR CONSTITUTIONNELLE	16	GRONDWETTELIJK HOF	16
Arrêts	16	Arresten	16
Questions préjudicielles	17	Prejudiciële vragen	17
CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE	18	HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE	18
Rapport	18	Verslag	18
MEDIATEURS FEDERAUX	18	FEDERALE OMBUDSMANNEN	18
Budget et comptes annuels	18	Begroting en rekeningen	18
GOUVERNEMENT	19	REGERING	19
Projets de loi	19	Wetsontwerpen	19
Budget - Redistribution d'allocations de base	19	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	19
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	20	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	20
Respect des droits de l'homme	20	Eerbied voor de rechten van de mens	20
Service de médiation Pensions	20	Ombudsdienst Pensioenen	20
Tribunal de commerce d'Audenaerde	21	Rechtbank van koophandel te Oudenaarde	21
Tribunal de commerce de Bruges	21	Rechtbank van koophandel te Brugge	21
Tribunal de commerce de Bruxelles	21	Rechtbank van koophandel te Brussel	21
Tribunal de commerce de Courtrai	21	Rechtbank van koophandel te Kortrijk	21

Tribunal de commerce de Dinant	22	Rechtbank van koophandel te Dinant	22
Tribunal de commerce de Malines	22	Rechtbank van koophandel te Mechelen	22
Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne	22	Rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne	22
Tribunal de commerce de Namur	22	Rechtbank van koophandel te Namen	22
Tribunal de commerce de Tongres	23	Rechtbank van koophandel te Tongeren	23
Tribunal de première instance d'Anvers	23	Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen	23
Tribunal de première instance d'Audenaerde	23	Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde	23
Tribunal de première instance de Bruges	23	Rechtbank van eerste aanleg te Brugge	23
Tribunal de première instance de Courtrai	23	Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk	23
Tribunal de première instance de Dinant	24	Rechtbank van eerste aanleg te Dinant	24
Tribunal de première instance de Hasselt	24	Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt	24
Tribunal de première instance de Huy	24	Rechtbank van eerste aanleg te Hoei	24
Tribunal de première instance de Louvain	24	Rechtbank van eerste aanleg te Leuven	24
Tribunal de première instance de Malines	25	Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen	25
Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne	25	Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne	25
Tribunal de première instance de Neufchâteau	25	Rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau	25
Tribunal de première instance de Nivelles	25	Rechtbank van eerste aanleg te Nijvel	25
Tribunal de première instance de Termonde	25	Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde	25
Tribunal de première instance de Tongres	26	Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren	26
Tribunal du travail d'Anvers	26	Arbeidsrechtbank te Antwerpen	26
Tribunal du travail d'Audenaerde	26	Arbeidsrechtbank te Oudenaarde	26
Tribunal du travail de Bruges	26	Arbeidsrechtbank te Brugge	26
Tribunal du travail de Bruxelles	27	Arbeidsrechtbank te Brussel	27
Tribunal du travail de Charleroi	27	Arbeidsrechtbank te Charleroi	27
Tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes	27	Arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne	27
Tribunal du travail de Hasselt	27	Arbeidsrechtbank te Hasselt	27
Tribunal du travail de Huy	28	Arbeidsrechtbank te Hoei	28

Tribunal du travail de Malines	28	Arbeidsrechtbank te Mechelen	28
Tribunaux du travail de Namur et de Dinant	28	Arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant	28
Tribunal du travail de Nivelles	28	Arbeidsrechtbank te Nijvel	28
Tribunal du travail de Termonde	28	Arbeidsrechtbank te Dendermonde	28
Tribunal du travail de Tournai	29	Arbeidsrechtbank te Doornik	29
Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers	29	Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen	29
Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Mons	29	Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen	29
Parquet d'Anvers	30	Parket te Antwerpen	30
Parquet de Bruges	30	Parket te Brugge	30
Parquet de Furnes	30	Parket te Veurne	30
Parquet de Gand	30	Parket te Gent	30
Parquet de Malines	30	Parket te Mechelen	30
Parquet de Nivelles	31	Parket te Nijvel	31
Parquet de Termonde	31	Parket te Dendermonde	31
Parquet de Turnhout	31	Parket te Turnhout	31
Parquet d'Ypres	31	Parket te Ieper	31
Auditorat du travail d'Anvers	32	Arbeidsauditoraat te Antwerpen	32
Auditorat du travail de Bruxelles	32	Arbeidsauditoraat te Brussel	32
Auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes	32	Arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne	32
Auditorat du travail de Hasselt	32	Arbeidsauditoraat te Hasselt	32
Auditorat du travail de Louvain	33	Arbeidsauditoraat te Leuven	33
Auditorat du travail de Malines	33	Arbeidsauditoraat te Mechelen	33
Auditorats du travail de Namur et de Dinant	33	Arbeidsauditoraten te Namen en te Dinant	33
Auditorat du travail de Tournai	33	Arbeidsauditoraat te Doornik	33
Auditorat du travail de Turnhout	33	Arbeidsauditoraat te Turnhout	33
Auditorats du travail de Verviers et Eupen	34	Arbeidsauditoraten te Verviers en Eupen	34
PARLEMENT EUROPEEN	34	EUROPEES PARLEMENT	34
Résolutions	34	Resoluties	34
MOTIONS	37	MOTIES	37
Dépôt	37	Ingediend	37

DIVERS	37	VARIA	37
Ambassade de la République d'Iraq	37	Ambassade van de Republiek Irak	37
Ordre des avocats à la Cour de cassation	37	Orde der advocaten bij het Hof van Cassatie	37

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 19 AVRIL 2012

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Reinilde Van Moer, sur la proposition de résolution (Mme Maya Detiège et consorts) concernant l'amélioration de la protection et du suivi des enfants prématurés : n° 380/7.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par M. Damien Thiéry, sur la proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) modifiant l'article 145/24 du Code des impôts sur les revenus 1992 : 683/5.

- par M. Olivier Henry, sur :

. la proposition de directive sur la passation des marchés publics - COM (2011) 896 - avis de subsidiarité : n° 2150/1.

. la proposition de directive sur l'attribution de contrats de concession – COM (2011) 897 – analyse de subsidiarité : n° 2155/1.

- par Mme Meyrem Almaci, sur l'échange de vues sur la situation actuelle de Dexia : n° 2156/1.

au nom de la commission de la Justice,

- par M. Christian Brotcorne, sur le projet de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne la copropriété et modifiant l'article 46, § 2, du Code judiciaire (réamendé par le Sénat) : n° 1538/15.

- par M. Renaat Landuyt, sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (règlement général sur la protection des données), COM(2012)0011 et la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 19 APRIL 2012

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Reinilde Van Moer, over het voorstel van resolutie (mevrouw Maya Detiège c.s.) betreffende het verbeteren van de bescherming en opvolging van premature kinderen : nr. 380/7.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door de heer Damien Thiéry, over het wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) tot wijziging van artikel 145/24 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 : nr. 683/5.

- door de heer Olivier Henry, over :

. het voorstel voor een richtlijn betreffende het gunnen van overheidsopdrachten – COM (2011) 896 - subsidiariteitsadvies : nr. 2150/1.

. het voorstel voor een richtlijn betreffende de gunning van concessieopdrachten – COM (2011) 897 – subsidiariteitsanalyse : nr. 2155/1.

- door mevrouw Meyrem Almaci, over de gedachtewisseling over de actuele toestand van Dexia : nr. 2156/1.

namens de commissie voor de Justitie,

- door de heer Christian Brotcorne, over het wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de mede-eigendom betreft en van artikel 46, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek (opnieuw geamendeerd door de Senaat) : nr. 1538/15.

- door de heer Renaat Landuyt, over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende de vrije verkeer van die gegevens (algemene verordening gegevensbescherming), COM(2012)0011 en het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten

pénales, d'enquêtes et de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales, et à la libre circulation de ces données, COM(2012)0010 - avis de subsidiarité : n° 2145/1.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par Mme Bercy Slegers, sur les auditions sur la qualité des formations de la police : n° 2138/1.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par M. Bert Wollants, sur les auditions relatives à l'étude (F)120131-CDC-1134 de la CREG concernant "le niveau et l'évolution des prix de l'énergie" : n° 2142/1.

met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen, en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, COM(2012)0010 - subsidiariteitsadvies : nr. 2145/1.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door mevrouw Bercy Slegers, over de hoorzittingen over de kwaliteit van de politieopleidingen : nr. 2138/1.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door de heer Bert Wollants, over de hoorzittingen over de studie (F)120131-CDC-1134 van de CREG over "de hoogte en de evolutie van de energieprijzen" : nr. 2142/1.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. M. Bert Schoofs à la ministre de la Justice sur "le pédophile d'Asse en état d'arrestation".
(n° 31 - renvoi à la commission de la Justice)

2. M. Tanguy Veys au ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur "les mesures prises pour faire face aux agressions dans les trains et dans les gares".

(n° 32 - renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

3. Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la politique de régularisation".

(n° 33 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

4. Mme Veerle Wouters au secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre sur "l'obligation de déclaration à la Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF) imposée aux commerçants et aux prestataires de services".

(n° 34 - renvoi à la commission des Finances et du Budget)

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. de heer Bert Schoofs tot de minister van Justitie over "de aangehouden pedofiel uit Asse".
(nr. 31 - verzonden naar de commissie voor de Justitie)

2. de heer Tanguy Veys tot de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met de Grote Steden over "de aanpak van de agressie op de trein en in de stations".

(nr. 32 - verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

3. mevrouw Sarah Smeyers tot de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het regularisatiebeleid".

(nr. 33 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

4. mevrouw Veerle Wouters tot de Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister over "de meldingsplicht van handelaren en dienstverstrekkers aan de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI)".

(nr. 34 - verzonden naar de commissie voor de Financien en de Begroting)

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (Mmes Linda Musin et Valérie Déom) modifiant le Code civil, relative à la copropriété, n° 2129/1.

2. Proposition de loi (Mme Marie-Claire Lambert et consorts) relative à la pratique de la psychothérapie, n° 2130/1.

3. Proposition de loi (MM. Ben Weyts et Koenraad Degroote) instaurant la possibilité d'infliger une interdiction de lieu à titre de sanction administrative communale, n° 2131/1.

4. Proposition de résolution (Mme Marie-Claire Lambert et consorts) visant à équilibrer les informations sur les médicaments dont disposent les médecins, n° 2133/1.

5. Proposition de résolution (Mmes Eva Brems et Juliette Boulet) sur l'Iran, son programme nucléaire et les sanctions à son égard, n° 2134/1.

6. Proposition de résolution (Mmes Juliette Boulet et Eva Brems) relative au rehaussement des relations économiques entre l'Union européenne et Israël, n° 2135/1.

7. Proposition de résolution (M. Mathias De Clercq et Mme Lieve Wierinck) relative à l'instauration de la plainte anonyme en cas de violence homophobe, n° 2136/1.

8. Proposition de loi (M. David Geerts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne l'instauration d'une déduction pour investissement majorée pour l'installation de fumoirs dans les débits de boisson, n° 2137/1.

9. Proposition de loi (MM. Daniel Bacquelaine et Patrick Dewael, Mme Muriel Gerkens, MM. Thierry Giet et Benoît Lutgen, Mme Karin Temmerman et MM. Raf Terwingen et Stefaan Van Hecke) portant modification du Code électoral, en ce qui concerne le vote des Belges à l'étranger, n° 2139/1.

10. Proposition de loi (MM. Daniel Bacquelaine et Patrick Dewael, Mme Muriel Gerkens, MM. Thierry Giet et Benoît Lutgen, Mme Karin Temmerman et MM. Raf Terwingen et Stefaan Van Hecke) portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, n° 2140/1.

11. Proposition de loi (Mmes Sophie De Wit et Juliette Boulet et M. Stefaan Van Hecke) améliorant l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité (II), n° 2146/1.

12. Proposition de loi (MM. Michel Doomst, Herman De Croo et Bruno Tuybens) modifiant le Code pénal en ce qui concerne la responsabilité pénale des personnes morales, n° 2147/1.

1. Wetsvoorstel (de dames Linda Musin en Valérie Déom) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, wat de mede-eigendom betreft, nr. 2129/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Claire Lambert c.s.) betreffende de uitoefening van de psychotherapie, nr. 2130/1.

3. Wetsvoorstel (de heren Ben Weyts en Koenraad Degroote) tot invoering van de mogelijkheid van een plaatsverbod als gemeentelijke administratieve sanctie, nr. 2131/1.

4. Voorstel van resolutie (mevrouw Marie-Claire Lambert c.s.) over een evenwichtiger geneesmiddelenvoorlichting aan de artsen, nr. 2133/1.

5. Voorstel van resolutie (de dames Eva Brems en Juliette Boulet) betreffende Iran, zijn kernprogramma en de sancties tegen Iran, nr. 2134/1.

6. Voorstel van resolutie (de dames Juliette Boulet en Eva Brems) inzake de *upgrade* van de economische relaties tussen de EU en Israël, nr. 2135/1.

7. Voorstel van resolutie (de heer Mathias De Clercq en mevrouw Lieve Wierinck) betreffende het invoeren van de anonieme klacht ingeval van homofoob geweld, nr. 2136/1.

8. Wetsvoorstel (de heer David Geerts) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de invoering van een verhoogde investeringsaftrek voor de installatie van rookruimten in drankgelegenheden betreft, nr. 2137/1.

9. Wetsvoorstel (de heren Daniel Bacquelaine en Patrick Dewael, mevrouw Muriel Gerkens, de heren Thierry Giet en Benoît Lutgen, mevrouw Karin Temmerman en de heren Raf Terwingen en Stefaan Van Hecke) tot wijziging van het Kieswetboek, wat betreft het stemrecht van de Belgen in het buitenland, nr. 2139/1.

10. Wetsvoorstel (de heren Daniel Bacquelaine en Patrick Dewael, mevrouw Muriel Gerkens, de heren Thierry Giet en Benoît Lutgen, mevrouw Karin Temmerman en de heren Raf Terwingen en Stefaan Van Hecke) betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, nr. 2140/1.

11. Wetsvoorstel (de dames Sophie De Wit en Juliette Boulet en de heer Stefaan Van Hecke) tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie (II), nr. 2146/1.

12. Wetsvoorstel (de heren Michel Doomst, Herman De Croo en Bruno Tuybens) tot wijziging van het Strafwetboek wat de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van rechtspersonen betreft,

13. Proposition de résolution (M. Laurent Louis) visant à sécuriser les rencontres virtuelles en permettant aux citoyens d'obtenir certaines informations émanant du casier judiciaire de la personne rencontrée, dans les limites des règles relatives à la préservation de l'honneur et de la vie privée, de la lutte contre l'insulte ou contre la diffamation, n° 2148/1.

14. Proposition de résolution (MM. David Geerts et Dirk Van der Maelen) relative à la procédure de nomination du *Chief of Defence* (Chod), nr. 2149/1.

15. Proposition de loi (M. Bert Wollants et consorts) relative à la réglementation des interdictions de survol, n° 2151/1.

16. Proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant le Code pénal en ce qui concerne l'infraction d'outrage, n° 2152/1.

17. Proposition de loi (Mme Rita De Bont, M. Guy D'haeseleer et Mme Barbara Pas) modifiant, en ce qui concerne la condition de carrière, la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, n° 2153/1.

18. Proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter) modifiant le Code civil en ce qui concerne l'obligation alimentaire, n° 2154/1.

nr. 2147/1.

13. Voorstel van resolutie (de heer Laurent Louis) over het creëren van een veilige omgeving voor internetdaten door de burger de mogelijkheid te geven bepaalde inlichtingen te krijgen uit het strafregister van de persoon die hij op het internet heeft ontmoet, met inachtneming van de regels inzake de bescherming van de eer en goede naam en van de persoonlijke levenssfeer, alsook inzake het verbod op laster en eerroof, nr. 2148/1.

14. Voorstel van resolutie (de heren David Geerts en Dirk Van der Maelen) betreffende de procedure van aanstelling van de *Chief of Defence* (Chod), nr. 2149/1.

15. Wetsvoorstel (de heer Bert Wollants c.s.) betreffende het regelen van vliegverboden, nr. 2151/1.

16. Wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van het Strafwetboek wat het misdrijf smaad betreft, nr. 2152/1.

17. Wetsvoorstel (mevrouw Rita De Bont, de heer Guy D'haeseleer en mevrouw Barbara Pas) tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen wat betreft de loopbaanvereiste, nr. 2153/1.

18. Wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat betreft de onderhoudsplicht, nr. 2154/1.

Prises en considération

1. Proposition de résolution (M. Peter Logghe et consorts) invitant le gouvernement fédéral à réagir de façon adéquate au Livre vert de la Commission européenne relatif au droit au regroupement familial, n° 2120/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

2. Proposition de loi (MM. Roel Deseyn et Jef Van den Bergh) modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en ce qui concerne le tarif téléphonique social, n° 2121/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

3. Proposition de loi (MM. Roel Deseyn et Jef Van den Bergh) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, afin de permettre à l'IBPT de rendre des avis sur les propositions de loi examinées par les Chambres législatives, n° 2122/1.

Inoverwegingen

1. Voorstel van resolutie (de heer Peter Logghe c.s.) betreffende een adequate reactie van de federale regering op het Groenboek van de Europese Commissie inzake gezinshereniging, nr. 2120/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

2. Wetsvoorstel (de heren Roel Deseyn en Jef Van den Bergh) tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie wat betreft het sociaal telefoontarief, nr. 2121/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

3. Wetsvoorstel (de heren Roel Deseyn en Jef Van den Bergh) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, teneinde het BIPT toe te laten advies uit te brengen over wetsvoorstellen in behandeling in de Wetgevende Kamers, nr. 2122/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

4. Proposition de loi (MM. Roel Deseyn et Jef Van den Bergh) modifiant, en ce qui concerne l'indexation des tarifs en matière de télécommunications, la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, n° 2123/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

5. Proposition de résolution (M. Mathias De Clercq et consorts) instaurant un compte-carrière et une utilisation souple du crédit-temps, de l'interruption de carrière et des congés thématiques, n° 2124/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

6. Proposition de loi (M. Bert Schoofs et consorts) modifiant la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile en ce qui concerne la répétibilité des frais liés à la lutte contre les incendies, n° 2125/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

7. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine et Mme Kattrin Jadin) modifiant l'article 91bis de la loi relative au contrôle des entreprises d'assurances du 9 juillet 1975 aux fins d'y introduire la notion de société holding d'assurance mutuelle, n° 2126/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

8. Proposition de loi (M. Bert Schoofs et consorts) modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en ce qui concerne la fiche de déclaration à la police, n° 2128/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

9. Proposition de loi (Mmes Linda Musin et Valérie Déom) modifiant le Code civil, relative à la copropriété, n° 2129/1.

Renvoi à la commission de la Justice

10. Proposition de loi (Mme Marie-Claire Lambert et consorts) relative à la pratique de la psychothérapie, n° 2130/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

11. Proposition de loi (MM. Ben Weyts et Koenraad Degroote) instaurant la possibilité d'infliger une interdiction de lieu à titre de sanction administrative communale, n° 2131/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

4. Wetsvoorstel (de heren Roel Deseyn en Jef Van den Bergh) tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, wat betreft de indexering van telecomtarieven, nr. 2123/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

5. Voorstel van resolutie (de heer Mathias De Clercq c.s.) tot invoering van de loopbaanrekening en het flexibel gebruik van tijdskrediet, loopbaanonderbreking en themamaverloven, nr. 2124/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

6. Wetsvoorstel (de heer Bert Schoofs c.s.) tot wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid wat de verhaalbaarheid van de kosten bij brandbestrijding betreft, nr. 2125/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

7. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine en mevrouw Kattrin Jadin) tot wijziging van artikel 91bis van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, teneinde het begrip "onderlingeverzekeringsholding" in te voeren, nr. 2126/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

8. Wetsvoorstel (de heer Bert Schoofs c.s.) tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt wat betreft de politiemeldingsfiche, nr. 2128/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

9. Wetsvoorstel (de dames Linda Musin en Valérie Déom) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, wat de mede-eigendom betreft, nr. 2129/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

10. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Claire Lambert c.s.) betreffende de uitoefening van de psychotherapie, nr. 2130/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

11. Wetsvoorstel (de heren Ben Weyts en Koenraad Degroote) tot invoering van de mogelijkheid van een plaatsverbod als gemeentelijke administratieve sanctie, nr. 2131/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

12. Proposition de loi (Mmes Sophie De Wit et Juliette Boulet et M. Stefaan Van Hecke) améliorant l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité (II), n° 2146/1.

Renvoi à la commission de la Justice

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

12. Wetsvoorstel (de dames Sophie De Wit en Juliette Boulet en de heer Stefaan Van Hecke) tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie (II), nr. 2146/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Demande d'avis

Par lettre du 2 avril 2012, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat, sur le texte de :

- la proposition de loi de MM. Daniel Bacquelaine et Patrick Dewael, Mme Muriel Gerkens, MM. Thierry Giet et Benoît Lutgen, Mme Karin Temmerman et MM. Raf Terwingen et Stefaan Van Hecke portant modification du Code électoral, en ce qui concerne le vote des Belges à l'étranger (doc. n° 2139/1);
- la proposition de loi de MM. Daniel Bacquelaine et Patrick Dewael, Mme Muriel Gerkens, MM. Thierry Giet et Benoît Lutgen, Mme Karin Temmerman et MM. Raf Terwingen et Stefaan Van Hecke portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (doc. n° 2140/1).

Pour information

Procédure de coopération

~ Conformément à l'article 6, § 4, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et à l'article 97 du Règlement de la Chambre, le premier ministre a demandé l'avis du gouvernement flamand sur :

- la proposition de loi de M. Jef Van den Bergh et consorts modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en ce qui concerne la restitution du permis de conduire en cas de déchéance du droit de conduire (doc. n° 439/1);
- la proposition de loi de Mme Ine Somers et M. Herman De Croo modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, en ce qui concerne les signaux autorisant ou réglementant le stationnement (doc. n° 1435/1);
- la proposition de loi de M. Jef Van den Bergh et consorts modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui concerne la conduite en dépit de la déchéance du droit de conduire (doc. n° 1778/1);
- la proposition de loi de M. Jef Van den Bergh et consorts modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en ce qui

Verzoek om advies

Bij brief van 2 april 2012 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd, over de tekst van :

- het wetsvoorstel van de heren Daniel Bacquelaine en Patrick Dewael, mevrouw Muriel Gerkens, de heren Thierry Giet en Benoît Lutgen, mevrouw Karin Temmerman en de heren Raf Terwingen en Stefaan Van Hecke tot wijziging van het Kieswetboek, wat betreft het stemrecht van de Belgen in het buitenland (stuk nr. 2139/1);
- het wetsvoorstel van de heren Daniel Bacquelaine en Patrick Dewael, mevrouw Muriel Gerkens, de heren Thierry Giet en Benoît Lutgen, mevrouw Karin Temmerman en de heren Raf Terwingen en Stefaan Van Hecke betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel (stuk nr. 2140/1).

Ter kennisgeving

Samenwerkingsprocedure

~ Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en artikel 97 van het Kamerreglement, verzocht de eerste minister de Vlaamse regering om een standpunt over :

- het wetsvoorstel van de heer Jef Van den Bergh c.s. tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, betreffende de inlevering van het rijbewijs bij het verval van het recht op sturen (stuk nr. 439/1);
- het wetsvoorstel van mevrouw Ine Somers en de heer Herman De Croo tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg wat betreft de verkeersborden die het parkeren toelaten of regelen (stuk nr. 1435/1);
- het wetsvoorstel van de heer Jef Van den Bergh c.s. tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer wat betreft het rijden spijs het verval van het recht tot sturen (stuk nr. 1778/1);
- het wetsvoorstel van de heer Jef Van den Bergh c.s. tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer wat

concerne l'identification du contrevenant (doc. n° 1791/1).

Par lettre du 26 mars 2012, le secrétaire du gouvernement flamand transmet la réponse du gouvernement flamand sur ces propositions de loi.

~ Conformément à l'article 6, § 4, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et à l'article 97 du Règlement de la Chambre, le premier ministre a demandé l'avis du gouvernement flamand sur :

- la proposition de loi de Mme Alexandra Colen et consorts modifiant la réglementation en vue de rendre obligatoire l'immatriculation des cyclomoteurs et d'instaurer le permis de conduire pour les conducteurs de cyclomoteurs (doc. n° 841/1);

- la proposition de loi de Mme Valérie De Bue et M. David Clarinval modifiant l'arrêté royal du 30 septembre 2005 désignant les infractions par degré aux règlements généraux pris en exécution de la loi relative à la police de la circulation routière, visant à ériger l'utilisation non autorisée d'emplacements pour personnes handicapées en infraction du 3^e degré (doc. n° 1081/1);

- la proposition de loi de M. Koenraad Degroote et consorts modifiant, en ce qui concerne le certificat de conformité, l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité (doc. n° 1230/1);

- la proposition de loi de M. Koenraad Degroote et consorts modifiant, en ce qui concerne le certificat d'immatriculation, l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules (doc. n° 1231/1).

Par lettre du 30 mars 2012, le secrétaire du gouvernement flamand transmet la réponse du gouvernement flamand sur ces propositions de loi.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

SENAT

Projet amendé

Par message du 29 mars 2012, le Sénat renvoie tel qu'il l'a amendé en séance de cette date, le projet de loi relatif à l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux peines ou mesures privatives de liberté prononcées dans un Etat membre de l'Union européenne (n° 1796/7).

betreft de identificatie van de overtreder (stuk nr. 1791/1).

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de secretaris van de Vlaamse regering het antwoord van de Vlaamse regering over deze wetsvoorstellen.

~ Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en artikel 97 van het Kamerreglement, verzocht de eerste minister de Vlaamse regering om een standpunt over :

- het wetsvoorstel van mevrouw Alexandra Colen c.s. tot wijziging van de regelgeving met het oog op de inschrijving van bromfietsen en het invoeren van het rijbewijs voor bromfietsgebruikers (stuk nr. 841/1);

- het wetsvoorstel van mevrouw Valérie De Bue en de heer David Clarinval tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 2005 tot aanwijzing van de overtredingen per graad van de algemene reglementen genomen ter uitvoering van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, om het niet toegestaan gebruik van parkeerplaatsen voor personen met een handicap tot een overtreding van de 3e graad te maken (stuk nr. 1081/1);

- het wetsvoorstel van de heer Koenraad Degroote c.s. tot wijziging, wat betreft het gelijkvormigheidsattest, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen (stuk nr. 1230/1);

- het wetsvoorstel van de heer Koenraad Degroote c.s. tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen, wat betreft het inschrijvingsbewijs (stuk nr. 1231/1).

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de secretaris van de Vlaamse regering het antwoord van de Vlaamse regering over deze wetsvoorstellen.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

SENAAT

Geamendeerd ontwerp

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de Senaat terug, zoals hij het in vergadering van die datum heeft geamendeerd, het wetsontwerp inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op de vrijheidsbenemende straffen of maatregelen uitgesproken in een lidstaat van de Europese Unie (nr. 1796/7).

*Renvoi à la commission de la Justice**Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

Projet transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp

Par message du 29 mars 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (n° 1904/5), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (nr. 1904/5).

Ter kennisgeving

Communication

Mededeling

Conformément à l'article 2, § 1^{er}, et l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la présidente du Sénat demande, par lettre du 5 avril 2012, l'avis du Conseil d'Etat sur les propositions de loi suivantes :

- la proposition de loi de MM. Wouter Beke, Philippe Moureaux et Bert Anciaux, Mme Christine Defraigne, MM. Bart Tommelein et Marcel Cheron, Mme Freya Piryns et M. Francis Delpérée portant diverses modifications du Code électoral et de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen pour les élections de la Chambre des représentants et du Parlement européen et modifiant les lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative (doc. Sénat n° 1560/1);

- la proposition de loi de MM. Philippe Moureaux et Dirk Claes, Mme Christine Defraigne, MM. Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein et Francis Delpérée et Mme Freya Piryns modifiant les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (doc. Sénat n° 1563/1);

- la proposition de loi spéciale de MM. Francis Delpérée, Dirk Claes, Philippe Moureaux et Bert Anciaux, Mme Christine Defraigne, MM. Bart Tommelein et Marcel Cheron et Mme Freya Piryns portant modification de la loi du 9 août 1988 dite "de pacification communautaire" et de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, concernant la nomination des bourgmestres des communes périphériques (doc. Sénat n° 1565/1);

- la proposition de loi spéciale de MM. Marcel Cheron, Dirk Claes, Philippe Moureaux et Bert Anciaux, Mme Christine Defraigne, MM. Bart Tommelein et Francis Delpérée et Mme Freya Piryns modifiant l'article 16*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et

Overeenkomstig artikel 2, § 1, en artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vraagt de voorzitter van de Senaat, bij brief van 5 april 2012, het advies van de Raad van State over de wetsvoorstellen :

- het wetsvoorstel van de heren Wouter Beke, Philippe Moureaux en Bert Anciaux, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bart Tommelein en Marcel Cheron, mevrouw Freya Piryns en de heer Francis Delpérée houdende verscheidene wijzigingen van het Kieswetboek en van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van het Europees Parlement en tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken (stuk Senaat nr. 1560/1);

- het wetsvoorstel van de heren Philippe Moureaux en Dirk Claes, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein en Francis Delpérée en mevrouw Freya Piryns tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (stuk Senaat nr. 1563/1);

- het voorstel van bijzondere wet van de heren Francis Delpérée, Dirk Claes, Philippe Moureaux en Bert Anciaux, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bart Tommelein en Marcel Cheron en mevrouw Freya Piryns houdende wijziging van de zogenaamde "pacificatiewet" van 9 augustus 1988 en van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wat de benoeming van de burgemeesters van de randgemeenten betreft (stuk Senaat nr. 1565/1);

- het voorstel van bijzondere wet van de heren Marcel Cheron, Dirk Claes, Philippe Moureaux en Bert Anciaux, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bart Tommelein en Francis Delpérée en mevrouw Freya Piryns houdende wijziging van artikel 16*bis* van de bijzondere wet

l'article 5*bis* de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (doc. Sénat n° 1566/1);

- la proposition de loi spéciale de MM. Alexandre De Croo, Philippe Moureaux et Dirk Claes, Mme Christine Defraigne, MM. Bert Anciaux et Marcel Cheron, Mme Freya Piryns et M. Francis Delpérée complétant l'article 92*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, en ce qui concerne la communauté métropolitaine de Bruxelles (doc. Sénat n° 1567/1);

- la proposition de loi spéciale de MM. Marcel Cheron, Dirk Claes, Philippe Moureaux et Bert Anciaux, Mme Christine Defraigne, MM. Bart Tommelein et Francis Delpérée et Mme Freya Piryns portant un juste financement des Institutions bruxelloises (doc. Sénat n° 1568/1);

- la proposition de loi de MM. Philippe Moureaux et Dirk Claes, Mme Christine Defraigne, MM. Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein et Francis Delpérée et Mme Freya Piryns modifiant la loi du 10 août 2001 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires (doc. Sénat n° 1569/1);

- la proposition de loi spéciale de Mme Freya Piryns, MM. Philippe Moureaux et Dirk Claes, Mme Christine Defraigne et MM. Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein et Francis Delpérée modifiant la législation électorale en vue de renforcer la démocratie et la crédibilité du politique (doc. Sénat n° 1570/1);

- la proposition de loi de MM. Bert Anciaux, Philippe Moureaux et Dirk Claes, Mme Christine Defraigne, MM. Bart Tommelein et Marcel Cheron, Mme Freya Piryns et M. Francis Delpérée modifiant la législation électorale en vue de renforcer la démocratie et la crédibilité du politique (doc. Sénat n° 1571/1);

- la proposition de loi spéciale de Mme Freya Piryns, MM. Philippe Moureaux et Dirk Claes, Mme Christine Defraigne et MM. Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein et Francis Delpérée modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles relative à l'élargissement de l'autonomie constitutive de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté flamande (doc. Sénat n° 1572/1).

Pour information

van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van artikel 5*bis* van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen (stuk Senaat nr. 1566/1);

- het voorstel van bijzondere wet van de heren Alexandre De Croo, Philippe Moureaux en Dirk Claes, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bert Anciaux en Marcel Cheron, mevrouw Freya Piryns en de heer Francis Delpérée tot aanvulling van artikel 92*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wat de hoofdstedelijke gemeenschap van Brussel betreft (stuk Senaat nr. 1567/1);

- het voorstel van bijzondere wet van de heren Marcel Cheron, Dirk Claes, Philippe Moureaux en Bert Anciaux, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bart Tommelein en Francis Delpérée en mevrouw Freya Piryns houdende een correcte financiering van de Brusselse Instellingen (stuk Senaat nr. 1568/1);

- het wetsvoorstel van de heren Philippe Moureaux en Dirk Claes, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein en Francis Delpérée en mevrouw Freya Piryns tot wijziging van de wet van 10 augustus 2001 tot oprichting van een Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen (stuk Senaat nr. 1569/1);

- het voorstel van bijzondere wet van mevrouw Freya Piryns, de heren Philippe Moureaux en Dirk Claes, mevrouw Christine Defraigne en de heren Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein en Francis Delpérée tot wijziging van de kieswetgeving ter versterking van de democratie en de politieke geloofwaardigheid (stuk Senaat nr. 1570/1);

- het wetsvoorstel van de heren Bert Anciaux, Philippe Moureaux en Dirk Claes, mevrouw Christine Defraigne, de heren Bart Tommelein en Marcel Cheron, mevrouw Freya Piryns en de heer Francis Delpérée tot wijziging van de kieswetgeving ter versterking van de democratie en de politieke geloofwaardigheid (stuk Senaat nr. 1571/1);

- het voorstel van bijzondere wet van mevrouw Freya Piryns, de heren Philippe Moureaux en Dirk Claes, mevrouw Christine Defraigne en de heren Bert Anciaux, Marcel Cheron, Bart Tommelein en Francis Delpérée tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen betreffende de uitbreiding van de constitutieve autonomie van de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Vlaamse Gemeenschap (stuk Senaat nr. 1572/1).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

REKENHOF

Droit de regard et d'information

Inzage- en informatierecht

Par lettre du 28 mars 2012, un conseiller de la Cour des comptes transmet une copie de la demande d'informations qu'elle a reçue de M. Theo Francken concernant l'achat en 2000 d'une voiture tous terrains par l'asbl KINT ainsi que de la réponse de la Cour des comptes à M. Theo Francken.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Bij brief van 28 maart 2012 zendt een raadsheer van het Rekenhof een kopie van de vraag om informatie die het Rekenhof heeft ontvangen van de heer Theo Francken betreffende de aankoop in het jaar 2000 van een terreinwagen door de vzw KINT alsmede van het antwoord van het Rekenhof aan de heer Theo Francken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Communication

Mededeling

Par lettre du 28 mars 2012, un conseiller de la Cour des comptes transmet une copie du courrier adressé au président de la commission spéciale de suivi chargé d'examiner la crise financière et bancaire concernant la formulation de nouvelles recommandations.

Renvoi à la commission spéciale de suivi chargé d'examiner la crise financière et bancaire

Bij brief van 28 maart 2012 zendt een raadsheer van het Rekenhof een afschrift van de brief gericht aan de voorzitter van de bijzondere opvolgingscommissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis met betrekking tot het formuleren van nieuwe aanbevelingen.

Verzonden naar de bijzondere opvolgingscommissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis

Imputations budgétaires

Budgettaire aanrekeningen

Par lettre du 10 avril 2012, le premier président de la Cour des comptes transmet le relevé des imputations budgétaires réalisées au cours du premier trimestre 2012 sur le budget de la Cour des comptes pour les années 2011 et 2012.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

Bij brief van 10 april 2012 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van het eerste kwartaal 2012 op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor de jaren 2011 en 2012.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 47/2012 rendu le 22 mars 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 135 du décret de la Communauté française du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs, posées par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5145)

- l'arrêt n° 48/2012 rendu le 22 mars 2012 relatif au recours en annulation du décret de la Région flamande du 23 décembre 2010 portant modification du Code des droits d'enregistrement,

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 47/2012 uitgesproken op 22 maart 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 135 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5145)

- het arrest nr. 48/2012 uitgesproken op 22 maart 2012 over het beroep tot vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 23 december 2010 houdende wijziging van het

d'hypothèque et de greffe, pour éviter un prélèvement simultané de T.V.A. et des droits d'enregistrement sur le même terrain, introduit par Jessica Michiels en Gilles Verlé.

(n° du rôle : 5187)

- l'arrêt n° 49/2012 rendu le 22 mars 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 50, § 7, du décret de la Communauté française du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné, tel qu'il était en vigueur à la date du 14 septembre 2006, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5214)

- l'arrêt n° 50/2012 rendu le 29 mars 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 442^{quater}, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il a été inséré par l'article 14 de la loi-programme du 20 juillet 2006, posée par le tribunal de commerce de Mons.

(n° du rôle : 5136)

- l'arrêt n° 51/2012 rendu le 29 mars 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 126, § 2, alinéa 1^{er}, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il était applicable à l'exercice d'imposition 2008, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5146)

- l'arrêt n° 52/2012 rendu le 29 mars 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 265, § 2, du Code des sociétés, posée par le tribunal de commerce de Mons.

(n° du rôle : 5179)

Pour information

Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, wat het vermijden van een gelijktijdige heffing van btw en registratierechten op eenzelfde terrein betreft, ingesteld door Jessica Michiels en Gilles Verlé.

(rolnummer : 5187)

- het arrest nr. 49/2012 uitgesproken op 22 maart 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 50, § 7, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 6 juni 1994 tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd officieel onderwijs, zoals het van kracht was op datum van 14 september 2006, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5214)

- het arrest nr. 50/2012 uitgesproken op 29 maart 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 442^{quater}, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals ingevoegd bij artikel 14 van de programmawet van 20 juli 2006, gesteld door de rechtbank van koophandel te Bergen.

(rolnummer : 5136)

- het arrest nr. 51/2012 uitgesproken op 29 maart 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 126, § 2, eerste lid, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van toepassing voor het aanslagjaar 2008, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5146)

- het arrest nr. 52/2012 uitgesproken op 29 maart 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 265, § 2, van het Wetboek van vennootschappen, gesteld door de rechtbank van koophandel te Bergen.

(rolnummer : 5179)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 14^{ter} des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5330)

- les questions préjudicielles concernant l'article 149 de la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses, posées par le tribunal du travail de Nivelles.

(n° du rôle : 5333)

- la question préjudicielle concernant l'article 26 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations, posée par le Conseil

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 14^{ter} van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5330)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 149 van de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen, gesteld door de arbeidsrechtbank te Nijvel.

(rolnummer : 5333)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 26 van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk

d'Etat.

(n° du rôle : 5347)

- les questions préjudicielles concernant l'article 174, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, tel que cet alinéa 3 a été inséré par l'article 47 de la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé, posées par la cour du travail de Gand et par le tribunal du travail de Tongres; l'ordonnance joignant les affaires.

(n°s du rôle : 5271 et 5362)

- la question préjudicielle concernant l'article 1447 du Code civil, posée par la cour d'appel de Gand.

(n° du rôle : 5363)

- la question préjudicielle concernant l'article 11, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5365)

- la question préjudicielle concernant l'article 76, § 1^{er}, alinéa 3, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, posée par le juge des saisies de Malines.

(n° du rôle : 5366)

Pour information

en de stichtingen, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5347)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 174, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zoals dat derde lid werd ingevoegd bij artikel 47 van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, gesteld door het arbeidshof te Gent en door de arbeidsrechtbank te Tongeren; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5271 en 5362)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1447 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door het hof van beroep te Gent.

(rolnummer : 5363)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 11, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5365)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 76, § 1, derde lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gesteld door de beslagrechter te Mechelen.

(rolnummer : 5366)

Ter kennisgeving

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

Rapport

Par lettre du 28 mars 2012, le président du Conseil supérieur de la Justice transmet le rapport de l'enquête particulière sur :

- les relations au sein de la section criminalité financière du parquet près le tribunal de première instance d'Anvers,

- la relation entre le parquet près le tribunal de première instance d'Anvers et le parquet général près la cour d'appel d'Anvers.

http://www.csj.be/doc/reports/Rapport_EPDIaman t.pdf

Renvoi à la commission de la Justice

MEDIATEURS FEDERAUX

Budget et comptes annuels

Par lettre du 29 mars 2012, les médiateurs fédéraux transmettent les comptes de leur institution pour l'année budgétaire 2011.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

Verslag

Bij brief van 28 maart 2012 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie het verslag van het bijzonder onderzoek naar :

- de relaties binnen de financiële sectie van het parket bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen,

- de relatie tussen het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen en het parket-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen.

http://www.hrj.be/doc/reports/Verslag_BODIaman t.pdf

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

FEDERALE OMBUDSMANNEN

Begroting en rekeningen

Bij brief van 29 maart 2012 zenden de federale ombudsmannen de rekeningen van hun instelling voor het begrotingsjaar 2011.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

GOUVERNEMENT

REGERING

Projets de loi

Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi contenant l'ajustement du budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2012 (n° 2112/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)
- le projet de loi contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012 (n°s 2113/1 et 2) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques (n° 2143/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)
- le projet de loi modifiant la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges (n° 2144/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

- le projet de loi transposant la directive 2008/104/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative au travail intérimaire (n° 2157/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Affaires sociales

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettres des 19 mars 2012 et 2 et 3 avril 2012, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour les années budgétaires 2011 et 2012.
- Par lettre du 22 mars 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie pour l'année budgétaire 2011.
- Par lettre du 22 mars 2012, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp houdende de aanpassing van de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 (nr. 2112/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)
- het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012 (nrs 2113/1 en 2) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie (nr. 2143/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)
- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecomunicatiesector (nr. 2144/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

- het wetsontwerp tot omzetting van de richtlijn 2008/104/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende uitzendarbeid (nr. 2157/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brieven van 19 maart 2012 en 2 en 3 april 2012, drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor de begrotingsjaren 2011 en 2012 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.
- Bij brief van 22 maart 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.
- Bij brief van 22 maart 2012, twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het

SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres du 27 mars 2012, seize bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour les années budgétaires 2011 et 2012.

- Par lettre du 2 avril 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Finances pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 6 avril 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettres des 6 et 16 avril 2012, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour les années budgétaires 2011 et 2012.

- Par lettre du 6 avril 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Personnel et Organisation pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres du 6 avril 2012, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

- Bij brieven van 27 maart 2012, zestien lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor de begrotingsjaren 2011 en 2012 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

- Bij brief van 2 april 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Financiën.

- Bij brief van 6 april 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij brieven van 6 en 16 april 2012, drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor de begrotingsjaren 2011 en 2012 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.

- Bij brief van 6 april 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Personeel en Organisatie.

- Bij brieven van 6 april 2012, drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Respect des droits de l'homme

Par lettre du 26 mars 2012, le ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes transmet, conformément à l'article 3 de la loi du 7 février 1994 pour évaluer la politique de coopération au développement en fonction du respect des droits de l'homme, les rapports sur la coopération au développement et les droits de l'homme pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission des Relations extérieures

Service de médiation Pensions

Par lettre du 29 mars 2012, le Collège des médiateurs pour les Pensions transmet, en exécution de l'article 17 de l'arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un service de médiation pensions créé en application de l'article 15, 5°, de

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Eerbied voor de rechten van de mens

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, overeenkomstig artikel 3 van de wet van 7 februari 1994 om het beleid van ontwikkelingssamenwerking te toetsen aan de eerbied voor de rechten van de mens, de verslagen aangaande de ontwikkelings-samenwerking en de mensenrechten voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Ombudsdienst Pensioenen

Bij brief van 29 maart 2012 zendt het College van de Ombudsmannen voor de Pensioenen, in uitvoering van artikel 17 van het koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een ombudsdienst pensioenen opgericht met

la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, le rapport annuel 2011 du Service de médiation Pensions.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Affaires sociales

Tribunal de commerce d'Audenaerde

Par lettre du 5 avril 2012, le président du tribunal de commerce d'Audenaerde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce d'Audenaerde pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de commerce de Bruges

Par lettre du 28 mars 2012, le greffier en chef du tribunal de commerce de Bruges transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Bruges qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal de commerce de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Bruxelles qui s'est tenue le 15 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de commerce de Courtrai

Par lettre du 30 mars 2012, le président du tribunal de commerce de Courtrai transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Courtrai qui s'est tenue le 24 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la

toepassing van artikel 15, 5°, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het jaarverslag 2011 van de Ombudsdienst Pensioenen.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij brief van 5 april 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van koophandel te Brugge

Bij brief van 28 maart 2012 zendt de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Brugge, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Brugge, welke doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Brussel, welke doorging op 15 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, welke doorging op 24 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de

Justice

commissie voor de Justitie

Tribunal de commerce de Dinant

Rechtbank van koophandel te Dinant

Par lettre du 30 mars 2012, le greffier en chef du tribunal de commerce de Dinant transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Dinant pour l'année 2011, approuvé par l'assemblée générale du 28 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Dinant, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Dinant voor het jaar 2011, goedgekeurd door de algemene vergadering van 28 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de commerce de Malines

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Par lettre du 23 mars 2012, le président du tribunal de commerce de Malines transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Malines qui s'est tenue le 19 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 23 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Mechelen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Mechelen, welke doorging op 19 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne

Par lettre du 30 mars 2012, le greffier en chef du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Marche-en-Famenne pour l'année 2011, approuvé par l'assemblée générale du 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne voor het jaar 2011, goedgekeurd door de algemene vergadering van 29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de commerce de Namur

Rechtbank van koophandel te Namen

Par lettre du 27 mars 2012, le président du tribunal de commerce de Namur transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Namur qui s'est tenue le 20 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 27 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Namen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Namen, welke doorging op 20 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de commerce de Tongres

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal de commerce de Tongres transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Tongres pour l'année 2011, approuvé par l'assemblée générale du 28 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Tongeren, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Tongeren voor het jaar 2011, goedgekeurd door de algemene vergadering van 28 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance d'Anvers

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal de première instance d'Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance d'Anvers qui s'est tenue le 27 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, welke doorging op 27 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance d'Audenaerde

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal de première instance d'Audenaerde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de première instance d'Audenaerde pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance de Bruges

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Par lettre du 30 mars 2012, le président du tribunal de première instance de Bruges transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Bruges qui s'est tenue le 30 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, welke doorging op 30 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance de Courtrai

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Par courriel du 3 avril 2012, le président du tribunal de première instance de Courtrai transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Courtrai qui s'est tenue

Bij e-mail van 3 april 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, welke doorging op

le 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Dinant

Par lettre du 30 mars 2012, le président du tribunal de première instance de Dinant transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de première instance de Dinant pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Hasselt

Par lettre du 4 avril 2012, le président du tribunal de première instance de Hasselt transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Hasselt qui s'est tenue le 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Huy

Par lettre du 5 avril 2012, le président du tribunal de première instance de Huy transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Huy qui s'est tenue le 27 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Louvain

Par lettre du 30 mars 2012, le président du tribunal de première instance de Louvain transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de première instance de Louvain pour l'année 2011, approuvé par l'assemblée générale du 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Dinant

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Dinant, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Dinant voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij brief van 4 april 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, welke doorging op 29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Hoei

Bij brief van 5 april 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Hoei, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Hoei, welke doorging op 27 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven voor het jaar 2011, goedgekeurd door de algemene vergadering van 29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance de Malines

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Par lettre du 28 mars 2012, le président du tribunal de première instance de Malines transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Malines qui s'est tenue le 27 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 28 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, welke doorging op 27 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne

Par lettre du 27 mars 2012, le président du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 27 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau

Par courriel du 29 mars 2012, le président du tribunal de première instance de Neufchâteau transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Neufchâteau qui s'est tenue le 28 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij e-mail van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau, welke doorging op 28 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance de Nivelles

Rechtbank van eerste aanleg te Nijvel

Par lettre du 2 avril 2012, le président du tribunal de première instance de Nivelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de première instance de Nivelles pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 2 april 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de première instance de Termonde

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Par lettre du 26 mars 2012, le président du tribunal de première instance de Termonde transmet, conformément à l'article 340, § 3,

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, overeenkomstig artikel 340, § 3,

dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de première instance de Termonde pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Tongres

Par lettre du 29 mars 2012, le président ff du tribunal de première instance de Tongres transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Tongres qui s'est tenue le 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail d'Anvers

Par lettre du 23 mars 2012, le président du tribunal du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail d'Anvers qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail d'Audenaerde

Par lettre du 26 mars 2012, le président du tribunal du travail d'Audenaerde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail d'Audenaerde qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail de Bruges

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal du travail de Bruges transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Bruges qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de wnd voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, welke doorging op 29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Antwerpen

Bij brief van 23 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Antwerpen, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Oudenaarde

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde, welke doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Brugge

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Brugge, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Brugge, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail de Bruxelles

Arbeidsrechtbank te Brussel

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal du travail de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Bruxelles qui s'est tenue le 27 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Brussel, welke doorging op 27 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail de Charleroi

Arbeidsrechtbank te Charleroi

Par lettre du 26 mars 2012, le président du tribunal du travail de Charleroi transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Charleroi qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Charleroi, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Charleroi, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes

Arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne

Par lettre du 11 avril 2012, le président des tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes qui s'est tenue le 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 11 april 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, welke doorging op 29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail de Hasselt

Arbeidsrechtbank te Hasselt

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal du travail de Hasselt transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Hasselt qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Hasselt, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Hasselt, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail de Huy

Arbeidsrechtbank te Hoei

Par lettre du 26 mars 2012, le président du tribunal du travail de Huy transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Huy qui s'est tenue le 15 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Hoei, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Hoei, welke doorging op 15 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail de Malines

Arbeidsrechtbank te Mechelen

Par lettre du 28 mars 2012, le président du tribunal du travail de Malines transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Malines qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 28 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Mechelen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Mechelen, welke doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunaux du travail de Namur et de Dinant

Arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant

Par lettre du 30 mars 2012, le greffier en chef des tribunaux du travail de Namur et de Dinant transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement des tribunaux du travail de Namur et de Dinant pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail de Nivelles

Arbeidsrechtbank te Nijvel

Par lettre du 30 mars 2012, le président du tribunal du travail de Nivelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Nivelles qui s'est tenue le 26 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Nijvel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Nijvel, welke doorging op 26 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal du travail de Termonde

Arbeidsrechtbank te Dendermonde

Par lettre du 26 mars 2012, le président du tribunal du travail de Termonde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Termonde qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Dendermonde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Dendermonde, welke

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail de Tournai

Par lettre du 29 mars 2012, le président du tribunal du travail de Tournai transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Tournai qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers

Par lettre du 27 mars 2012, le président de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers qui s'est tenue le 19 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Mons

Par lettre du 30 mars 2012, le président de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Mons transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Mons qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Doornik

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Doornik, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Doornik, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen

Bij brief van 27 maart 2012 zendt de voorzitter van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, welke doorging op 19 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de voorzitter van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 alsmede het proces-verbaal van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, welke doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parquet d'Anvers

Par lettre du 30 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi d'Anvers relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket te Antwerpen

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Antwerpen voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parquet de Bruges

Par lettre du 28 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Bruges relatif à l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket te Brugge

Bij brief van 28 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Brugge voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parquet de Furnes

Par lettre du 29 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Furnes transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Furnes relatif à l'année 2011, approuvé par l'assemblée de corps du 29 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket te Veurne

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Veurne voor het jaar 2011, goedgekeurd door de korpsvergadering van 29 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parquet de Gand

Par lettre du 26 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Gand relatif à l'année 2011, approuvé par l'assemblée de corps du 15 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket te Gent

Bij brief van 26 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Gent voor het jaar 2011, goedgekeurd door de korpsvergadering van 15 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parquet de Malines

Par lettre du 2 avril 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Malines transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Malines relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de

Parket te Mechelen

Bij brief van 2 april 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Mechelen voor het jaar 2011

l'assemblée de corps qui s'est tenue le 30 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet de Nivelles

Par lettre du 27 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Nivelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Nivelles relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet de Termonde

Par lettre du 22 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Termonde relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 20 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet de Turnhout

Par lettre du 30 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Turnhout relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 28 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet d'Ypres

Par lettre du 30 mars 2012, le procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Ypres transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi d'Ypres relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la

samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 30 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket te Nijvel

Bij brief van 27 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Nijvel voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket te Dendermonde

Bij brief van 22 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Dendermonde voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 20 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket te Turnhout

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Turnhout voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 28 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket te Ieper

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Ieper voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de

Justice

commissie voor de Justitie

Auditorat du travail d'Anvers

Arbeidsauditoraat te Antwerpen

Par lettre du 30 mars 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail d'Anvers relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Antwerpen voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Bruxelles

Arbeidsauditoraat te Brussel

Par lettre du 12 avril 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Bruxelles relatif à l'année 2011, approuvé par l'assemblée de corps du 27 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 12 april 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Brussel voor het jaar 2011, goedgekeurd door de korpsvergadering van 27 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes

Arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne

Par lettre du 29 mars 2012, l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 28 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 29 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 28 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Hasselt

Arbeidsauditoraat te Hasselt

Par lettre du 30 mars 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Hasselt transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Hasselt relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 28 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Hasselt, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Hasselt voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 28 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Louvain

Par lettre du 23 mars 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Louvain transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Louvain relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 22 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Leuven

Bij brief van 23 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Leuven, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Leuven voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 22 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Malines

Par lettre du 27 mars 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Malines transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Malines relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 27 mars 2012..

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Mechelen

Bij brief van 27 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Mechelen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Mechelen voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 27 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorats du travail de Namur et de Dinant

Par lettre du 30 mars 2012, l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Namur et de Dinant transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Namur et de Dinant relatif à l'année 2011, approuvé par l'assemblée de corps du 14 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraten te Namen en te Dinant

Bij brief van 30 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Namen en te Dinant voor het jaar 2011, goedgekeurd door de korpsvergadering van 14 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Tournai

Par lettre du 27 mars 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Tournai transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Tournai relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal des assemblées de corps qui se sont tenues les 23 et 26 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Doornik

Bij brief van 27 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Doornik, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Doornik voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergaderingen, welke doorgingen op 23 en 26 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Turnhout

Par lettre du 27 mars 2012, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Turnhout transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de

Arbeidsauditoraat te Turnhout

Bij brief van 27 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Turnhout, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het

l'auditorat du travail de Turnhout relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 23 mars 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Auditorats du travail de Verviers et Eupen

Par lettre du 28 mars 2012, l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Verviers et Eupen transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Verviers et Eupen relatif à l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Turnhout voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 23 maart 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsauditoraten te Verviers en Eupen

Bij brief van 28 maart 2012 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Verviers en Eupen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Verviers en Eupen voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions

~ Par lettre du 28 mars 2012, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de vingt résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution sur la contribution des institutions européennes à la consolidation et aux avancées du processus de Bologne
- résolution sur la gestion de la qualité pour les statistiques européennes
- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 617/2009 du Conseil relatif à l'ouverture d'un contingent tarifaire autonome pour les importations de viande bovine de haute qualité
- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant certains règlements relatifs à la politique commerciale commune en ce qui concerne les procédures d'adoption de certaines mesures
- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'Accord international sur le cacao de 2010
- résolution sur le rapport de suivi 2011 concernant l'ancienne République yougoslave de Macédoine
- résolution sur le rapport de suivi 2011 concernant l'Islande
- résolution sur les sites Internet discriminatoires et les réactions des autorités
- résolution sur le résultat des élections présidentielles en Russie
- résolution sur le Kazakhstan
- résolution sur la situation au Nigeria
- résolution sur le sixième Forum mondial de l'eau

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties

~ Bij brief van 28 maart 2012 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van twintig resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- resolutie over de bijdrage van de Europese instellingen aan de versteviging en de uitbouw van het Bologna-proces
- resolutie over kwaliteitsbeheer voor de Europese statistiek
- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 617/2009 houdende opening van een autonoom tariefcontingent voor de invoer van rundvlees van hoge kwaliteit
- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van bepaalde verordeningen op het gebied van de gemeenschappelijke handelspolitiek, wat de procedures voor de vaststelling van bepaalde maatregelen betreft
- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting van de Internationale Cacao-overeenkomst 2010
- resolutie over het voortgangsverslag 2011 betreffende de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
- resolutie over het uitbreidingsverslag 2011 IJsland
- resolutie over discriminerende internetsites en reacties van regeringen
- resolutie over het resultaat van de presidentsverkiezingen in Rusland
- resolutie over Kazachstan
- resolutie over de situatie in Nigeria
- resolutie over het 6^e Wereldwaterforum in

qui se tiendra à Marseille, du 12 au 17 mars 2012

- résolution sur la traite des êtres humains dans le Sinaï, en particulier le cas de Salomon W.

- résolution sur la Palestine : raids des forces israéliennes contre des chaînes de télévision palestiniennes

- résolution sur les violations des droits de l'homme à Bahreïn

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'Accord entre l'Union européenne et la République d'Islande et le Royaume de Norvège sur l'application de certaines dispositions de la Convention du 29 mai 2000 relative à l'entraide judiciaire en matière pénale entre les Etats membres de l'Union européenne et du protocole de 2001 à celle-ci

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la compétence, la loi applicable, la reconnaissance et l'exécution des décisions et des actes authentiques en matière de successions et à la création d'un certificat successoral européen

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Justice et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1198/2006 du Conseil relatif au Fonds européen pour la pêche en ce qui concerne certaines dispositions ayant trait à la gestion financière pour certains Etats membres qui connaissent de graves difficultés ou une menace de graves difficultés quant à leur stabilité financière

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur le statut de la société coopérative européenne pour ce qui concerne l'implication des travailleurs

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique, à la commission des Affaires sociales et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur la lutte contre l'épidémie de diabète dans l'Union européenne

Renvoi à la commission des Relations

Marseille, 12-17 maart 2012

- resolutie over mensenhandel in de Sinaï, in het bijzonder de zaak Soloman W.

- resolutie over Palestina : overvallen door Israëlische strijdkrachten op Palestijnse tv-stations

- resolutie over mensenrechtenschendingen in Bahrein

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen inzake de toepassing van een aantal bepalingen van de Overeenkomst van 29 mei 2000 tussen de lidstaten van de Europese Unie betreffende wederzijdse rechtshulp in strafzaken en het bijbehorende protocol van 2001

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bevoegdheid, het toepasselijke recht, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen en authentieke akten op het gebied van erfopvolging en betreffende de instelling van een Europese erfrechtverklaring

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Justitie en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1198/2006 van de Raad inzake het Europees Visserijfonds, wat betreft sommige bepalingen betreffende het financiële beheer voor bepaalde lidstaten die ernstige moeilijkheden ondervinden of dreigen te ondervinden ten aanzien van hun financiële stabiliteit

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over het statuut voor een Europese coöperatieve vennootschap met betrekking tot de rol van de werknemers

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht, naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over de aanpak van de diabetesepidemie in de Europese Unie

Verzonden naar de commissie voor de

extérieures, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions européennes

~ Par lettre du 12 avril 2012, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de dix résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil concernant la conclusion, par l'Union européenne, des statuts et du règlement intérieur modifiés du Groupe international d'études du caoutchouc

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CI) n° 428/2009 instituant un régime communautaire de contrôle des exportations, des transferts, du courtage et du transit de biens à double usage

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil sur les produits dérivés négociés de gré à gré, les contreparties centrales et les référentiels centraux

- résolution sur la situation en Biélorussie

- résolution sur le rapport 2011 sur les progrès accomplis par la Turquie

- résolution sur le rapport 2010 sur la citoyenneté de l'Union : Lever les obstacles à l'exercice des droits des citoyens de l'Union européenne

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Conseil concernant la coopération administrative dans le domaine des droits d'accise

- résolution sur la Banque européenne d'investissement (BEI) – rapport annuel 2010

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Finances et du Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la décision du Parlement européen et du Conseil modifiant la Décision n° 573/2007/CE portant création du Fonds européen pour les réfugiés pour la période 2008-2013 dans le cadre du programme général "Solidarité et gestion des flux migratoires"

Renvoi à la commission des Relations extérieures à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions

Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

~ Bij brief van 12 april 2012 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van tien resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting door de Europese Unie van de gewijzigde statuten en het gewijzigde reglement van orde van de Internationale Studiegroep voor Rubber

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 428/2009 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer, de overbrenging, de tussenhandel en de doorvoer van producten voor tweeterlei gebruik

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende otc-derivaten, centrale tegenpartijen en transactieregisters

- resolutie over de situatie in Belarus

- resolutie over het voortgangsverslag 2011 betreffende Turkije

- resolutie over het verslag over het EU-burgerschap 2010 : Het wegnemen van de belemmeringen voor de rechten van EU-burgers
Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van de Raad over administratieve samenwerking op het gebied van de accijnzen

- resolutie over de Europese Investeringsbank (EIB) – jaarverslag 2010

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van het besluit van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Beschikking nr. 573/2007/EG tot instelling van het Europees Vluchtelingenfonds voor de periode 2008-2013 als onderdeel van het algemeen programma "Solidariteit en beheer van de migratiestromen"

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het

européennes

- résolution législative sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la Directive 2004/40/CE concernant les prescriptions minimales de sécurité et de santé relatives à l'exposition des travailleurs aux risques dus aux agents physiques (champs électromagnétiques) (dix-huitième directive particulière au sens de l'article 16, paragraphe 1, de la Directive 89/391/CEE)

Renvoi à la commission des Relations extérieures à la commission des Affaires sociales, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions européennes

Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2004/40/EG betreffende de minimumvoorschriften inzake gezondheid en veiligheid met betrekking tot de blootstelling van werknemers aan de risico's van fysische agentia (elektromagnetische velden) (achttiende bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Sociale Zaken, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

MOTIONS

Dépôt

~ Par lettre du 29 mars 2012, le bourgmestre de la commune de Calamine transmet une motion concernant le maintien d'une juridiction autonome sur le territoire de la Communauté germanophone.

~ Par lettre du 2 avril 2012, le bourgmestre de la commune d'Amel transmet une motion concernant le maintien d'une juridiction autonome sur le territoire de la Communauté germanophone.

~ Par lettre du 4 avril 2012, le bourgmestre de la commune de Bütgenbach transmet une motion concernant le maintien d'une juridiction autonome sur le territoire de la Communauté germanophone.

Renvoi à la commission de la Justice

MOTIES

Ingediend

~ Bij brief van 29 maart 2012 zendt de burgemeester van de gemeente Kelmis een motie betreffende het behoud van een eigen rechtbank op het gebied van de Duitstalige Gemeenschap.

~ Bij brief van 2 april 2012 zendt de burgemeester van de gemeente Amel een motie betreffende het behoud van een eigen rechtbank op het gebied van de Duitstalige Gemeenschap.

~ Bij brief van 4 april 2012 zendt de burgemeester van de gemeente Bütgenbach een motie betreffende het behoud van een eigen rechtbank op het gebied van de Duitstalige Gemeenschap.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

DIVERS

Ambassade de la République d'Iraq

Par lettre du 3 avril 2012, l'ambassade de la République d'Iraq transmet une copie de la "Declaration of Baghdad".

Renvoi à la commission des Relations extérieures

VARIA

Ambassade van de Republiek Irak

Bij brief van 3 april 2012 zendt de ambassade van de Republiek Irak een afschrift van de "Declaration of Baghdad".

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Ordre des avocats à la Cour de cassation

Par lettre du 5 avril 2012, le bâtonnier de l'Ordre des avocats à la Cour de cassation demande d'être informé des dispositions qui ont été prises ou seront prises à l'égard de la proposition de loi de M. Bert Anciaux supprimant le titre d'avocat

Orde der advocaten bij het Hof van Cassatie

Bij brief van 5 april 2012 verzoekt de stafhouder van de Orde der advocaten bij het Hof van Cassatie om op de hoogte te worden gehouden van de schikkingen die genomen werden of zullen genomen worden ten aanzien van het

près la Cour de cassation (doc. Sénat n° 856/1).

wetsvoorstel van de heer Bert Anciaux tot
afschaffing van de advocaten bij het Hof van
Cassatie (stuk Senaat nr. 856/1).

Renvoi à la commission de la Justice

Verzonden naar de commissie voor de Justitie